



ژوری توئژینه وه کان  
سیاسی، ئابوری و ستراتیجیه کان

# کاریگه‌رییه کانی دابه‌زینی نرخیه نهوت له سه‌ر عێراق و هه‌ریمی کوردستان

ئ.ا. ئه‌نوه‌ر که‌ریم



# کاریگه‌ریه‌کانی دابه‌زینی نرخی نهوت

## له‌سه‌ر عێراق و هه‌ریمی کوردستان

ئاماده‌کردنی

ئه‌نوه‌ر که‌ریم – ئه‌ندامی ژوری توێژینه‌وه‌کان/ گۆشه‌ی ئابوری

ژوری توێژینه‌وه‌کان – بزوتنه‌وه‌ی گۆران

Email: research.gorran@gmail.com

حوزه‌یرانی ۲۰۲۰

### پێرس

- ۳..... سه‌رمتا
- ۴..... هۆکاره‌کانی دابه‌زینی نرخی نهوت
- ۵..... رێکه‌وتنی دوه‌می ئۆپێک پلاس بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی نرخی نهوت
- ۵..... کوردستان تووشی قه‌یرانی دارایی و ئابوری ده‌بیته‌ به‌دابه‌زینی نرخی نهوت؟
- ۶..... هۆکاره‌کانی دره‌ستبوونی قه‌یرانی دارایی
- ۶..... قه‌یرانی ئابوری چۆن دروستده‌بیته‌
- ۷..... بۆچی کاریگه‌ریه‌کانی نهوت له‌سه‌ر عێراق و کوردستان زیاتره‌
- ۹..... داهااتی نهوتی هه‌رێم چۆن دابه‌شده‌کریته‌
- ۹..... خه‌رجیه‌کانی هه‌رێمی کوردستان له‌ ده‌ره‌ینانی نهوتدا
- ۱۰..... چۆن رێگه‌ له‌ به‌هه‌داردان بگه‌یژێته‌ له‌داهااتی نهوتدا
- ۱۱..... کاری له‌ پێشینه‌ی حکومه‌تی هه‌رێم
- ۱۳..... ئه‌رکه‌کانی حکومه‌ت له‌م قوناغه‌دا بۆ کۆکردنه‌وه‌ی داهاات؟
- ۱۳..... که‌می نرخی نهوت به‌رزده‌بیته‌وه‌؟
- ۱۵..... ده‌رئه‌نجام
- ۱۶..... سه‌رچاوه‌کان

پۇڭى ۸ ئازار لەگەل كىرەنەۋەى بازارەكانى چىندا نرخی نەوت ۲۰٪ بەھاكای لەدەستدا، بەجۆرىك نرخی بەرمىلىك نەوتى خاۋى برىنت بوو بە ۳۵ دۆلار، لەكاتىكدا لەسەرەتای مانگى ئازاردا نرخی ھەر بەرمىلىك نەوتى خاۋى برىنت ۴۵ دۆلار بوو. دۆخەكە ھەر لەو ئاستەدا نەۋەستا نەۋەبوو ھەمان رۆژ، نرخی نەوتى برىنت زياتر دابەزىنى بەخۆیەۋە بىنى و سەرئەنجام نەوت لەو رۆژەدا نىكەى ۲۵٪ بەھاكەى لەدەستدا. لە پۇڭى ۲۰ نىساندا نەوتى شىللى ئەمرىكى دابەزى بۆ خوار ۴۰.۳۲ دۆلار بۆ يەكەمجار لە مېژوى مرقايتىدا لەبەر ئەۋەى كۆنتراكى FUTURE بۆ مانگى مايس ئىكسپاىەر بوو، لەو رۆژەدا ئەو كەسانەى كە نەوتيان كرىبوو دەبوو نەوتەكەيان ۋەربگرن، ئەۋەش لەبەرئەۋەى رىنمايەكانى ياساكانى كەرەنتىن پىگای نەدەدا بە ھاتوچۆكرىن، لەگەل نەمانى جىگە بۆ خەزىكرىنى نەوت، يان گرانبونى خەزانەكانى ھەلگرتى نەوت، ھەروەھا دلىياى بۆ ھەلگرتى نەوتەكە زۆر گران دەكەوت. بەم ھۆكارە زۆرىك لە كرىيارەكان دەيانوىست نەوتەكەيان لە كۆلىيتەۋە و پارەيان دەدا بەو كەسانەى كە نەوتەكەيان لىۋەردەگرن.

ئەم دابەزىنەى نرخی نەوت، لەسەرەتای ئەمسالەۋە دەستى پىكرى، لە ۲ مانگى رابرىو، كە بەكۆى گشتى نرخی نەوت نىكەى ۶۳٪ بەھاكەى لەچاۋ سالى رابرىو لەدەستداۋە.

بەلام لەۋاى رىككەۋتەكانى ئەم دوايىيەى ئۆپىك پلەس وردە وردە نرخی نەوت بەرزبويەۋە. لە ئىستاشدا نرخی نەوت نىكەى ۴۲ دۆلارە. ئەگەر ئەو پرىبونەى كەلەبازارى نەوتدا ھەيە كەم بىيتەۋە، ئەۋكات نرخی نەوت زياتر بەرز دەبىتەۋە.

ئەۋەى ئىمەش لەميانەى ئەم راپۆرتەدا تىشكى دەخەينە سەر، برىتتىيە لەدابەزىنى نرخی نەوت و كارىگەرىيەكانى لەسەر دۆخى ئابورى ھەرىمى كورىستان و عىراق.

## هۆکاره‌کانی دابه‌زینی نرخى نهوت

له چهند مانگی رابردودا دو هوکاري سهرهکي روڼي بهرچاويانگړا له دابه زيني خپرايي نرخی نهوتدا، ئەوانيش بریتي بون له:

۱- ڦايرۆسى كۆرۈنا: تەشەنسەندى خىراي ڦايرۆسى كۆرۈناوۋە لەجىھاندا، كارىگەرى كرده سەر  
نرخى نەوت لەبازارەكانى جىھاندا، بەتايىبەت كە لەئىستاندا كۆرۈنا بەگشتى لە جىھاندا  
بلاوبۆتەوۋە، بەم ھۆكارەش جۆرىك لە شلەژان و ناسەقامگىرى بۆ دۆخى ناوخۆى ئابورى  
وللاتان و بازارى جىھانى نروستكردوۋە، بەمەش كۆرۈنا لەلەيك جولەو گواستەنەوۋە گەياندن و  
بازرگانى و پىشەسازى پەكخستوۋە، ھاوكات خواستى بۆ بەكاربردىنى سوتەمەنى و نەوتى خاۋ  
بە رادەيەكى زۆر كەمكردوۋتەوۋە. ئەمەش بوۋتە ھۆكارى يارمەتيدەر بۆ دابەزىنى نرخى نەوت.  
بەواتايەكى بىكە ھەتا دۆخى كەرەنتىن لە جىھاندا بەردەوام بىت و ڦاكسىنىك بۆ چارەسەرى  
كۆرۈنا نەبۆزرىتەوۋە، ئەوا بىنگومان ھىچ ھىوايەك نىە بۆ بەرزبونەوۋەى نرخى نەوت، پىدەچىت  
ئەم دۆخەش برىژە بىكىشىت تاوۋەكو كۆتايى ئەمسال.

۲- ریکنه کهوتنی ولاتانی ئەندامی ئۆپیک پلەس: ریکنه کهوتنی ولاتانی ئەندامی ئۆپیک پلاس، لەناو خۆیاندا، لەسەر کەمکردنەوەی ئاستی بەرھەمھێنانی رۆژانەی نەوت. بەتایبەت سعودییە و ڕوسیا، وەک دوو گەورە بەرھەمھێنەری ناو ئەو ریکخراوە، کاتیەک لەسەر کەمکردنەوەی ئاستی بەرھەمھێنان ریکنه کهوتن، راستەوخۆ ھەردوکیان شەری نرخیان دەستیگیر کرد.

ئەو ھېسابتىي سەئۇدىيە بۆيەكە مېھرىدار ھېندە نەرخى نەوتى بۇ كېيەرھەكەنى خۇي دابەزاند، كەلە ماۋەي ۳۰ سالى رابردودا، ھەرگىز كاريكى لەو جۆرەي نەكردبو. سەئۇدىيە بېياريىدا بەھەموو توانى خۇي نەوت بەرھەمبەينىت، كە رۆژانە دەگاتە ۱۲.۳ مليۆن بەرميل نەوت، ھەرۋەھا عىراق و كويىت و ئيمارات و نەيجيرياش، بېياريان دا لە مانگى نيساندا، برى بەرھەميان زياد بكن، بەم جۆرەش چاۋەرۋان دەكرا نەرخى نەوت زياتریش دابەزىت، بەھۆي ئەو زيادبونەي برە بەرھەمي ولا تانى بەرھەمبەينى نەوتەۋە.

بۆ نمونه عىراق بېريارى دا له مانگى نيساندا رۆژانه بېرى ۳۵۰ ھزار بەرميل بۆ بازارھەکانى جيهان زياد بکات. ھاوکات به بېرى ۵ دۆلار کەمتر داشکەندن بکات بۆ ولا تانى ئاسياو ئەوروپا، ھەرچەندە ئەم داشکەندەى عىراق بەراورد بە داشکەندە کەى سعودىيە بۆ کريارەکانى کەمترە.

ئەم دوو ھۆكارە لەماوەی رابردودا یارمەتیدەر بون بۆ دابەزینی بەرچاوی نرخى نهوت له بازارهكانى جیهاندا، هەرچەندە تا ئیستا جیهان بەدەست كۆرۇناوہ دەنالیئیت، بەلام ولاتانى ئەندامى ئۆپىك پلەس لەكۆتایى مانگی نیساندا ریکەوتن، لەسەر كەمکردنەوہى بەرھەمى رۆژانەى نهوت، ئەمەش وایکرد وردە وردە نرخى نهوت بەرز بێتتەوہ لەمانگی ماسدا.

## رېځهوتنى دوهى ئۆيىڭ پلاس بۇ بەرزكردنهوهى نرخی نهوت

سعودیه و پوسیا رېځهوتن لهگه‌ل ئەندامانى دیکه‌ی ناو هاوپه‌یما نییته‌که که له ۱۰۵۰۲۰۲۰ و، بری ۹.۷ ملیون به‌رمیل، که‌متر هه‌نارده‌ی بازاره‌کانی جیهان بکه‌ن. ئەمه‌ش ماوه‌ماوه بره‌که‌ی که‌متر ده‌بیته‌وه. هه‌رچه‌نده ئەم بره زۆر که‌مه‌و زۆر دره‌نگ ده‌ستیان پی‌کرد. چونکه یه‌ده‌گی نه‌وتی جیهانی به‌ته‌واوی له پر بووندا‌بوو، هه‌روه‌ها که‌شتیه‌کانی ناو ئاوه‌کان هه‌مویان پر بوون. هاوکات له‌م چوارچیوه‌یه‌شدا، پیوسیتیه عیراقیش پابه‌ند بیته‌ به‌که‌مکردنه‌وه‌ی ۱ ملیون و ۶۰ هه‌زار به‌رمیل له‌روژیکدا. به‌لام تا ئیستا عیراق پابه‌ند نه‌بووه به‌که‌مکردنه‌وه‌ی ئەو بره‌ی که‌ بۆی دانراوه.

## نایه کوردستان توشی قه‌یرانی دارایی و ئابوری ده‌بیته‌ به‌دابه‌زینی نرخی نهوت؟

قه‌یرانی ئابوری و دارایی دوو کیشیه‌ی پی‌که‌وه‌ گریدراون. به‌ گشتی قه‌یرانی دارایی پۆلین ده‌کریت بۆ ۲جۆری سه‌ره‌کی:

- کیشیه‌ی دراو و وه‌ستانی له‌ناکاو.
- قهرز و کیشیه‌ی بانکی.

۱- کیشیه‌ی دراو و وه‌ستانی له‌ ناکاو: مه‌به‌ست به‌های دراوی ولاتانه له‌ بازاره‌کانی جیهاندا. واته هه‌رکاتیک دراوی وولاتیک دابه‌زی، وه‌ک دابه‌زینی به‌ های لیره‌ی تورکی له‌ سال‌ی ۲۰۱۸، یاخود و دابه‌زینی به‌های پاوه‌ند، نوای هاتنه‌ دهره‌وه‌ی به‌ریتانیا له‌ یه‌کیته‌ی ئه‌وروپادا. ئەم دابه‌زینه‌ توانای هاورده‌کردنی شتومه‌ک و بازرگانی لاواز ده‌کات و زیان به‌ئابوری ئەو ولاته ده‌گه‌یه‌نیت.

ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ستیشه به‌وه‌ستانی له‌ناکاو، واته جوله‌ی سه‌رمایه‌و به‌گه‌رخستنی پرۆژه‌ی نوی که ده‌بیته‌ هۆی که‌مبونه‌وه‌ی به‌ره‌م و به‌کاربردینیش. ئەم جۆره قه‌یرانه زیاتر هۆکاری دهره‌کی دروستی ده‌کات وه‌ک سزای ئەمریکا به‌سه‌ر ئێراندا.

۲- قهرزی ناوخۆ و دهره‌کی و کیشیه‌ی بانکی: ئەمه‌ش جۆریکی تره له‌ قه‌یران، که هه‌ندی ولات ده‌که‌ویته ژێر قهرزی ناوخۆ و دهره‌کی. هه‌ریمی کوردستان قهرزدارى ناوخۆو قهرزدارى کۆمپانیاکانی دهره‌ویه.

دهرباره‌ی قه‌یرانی بانکیش ده‌کریت که‌وتنی یه‌ک بانکی گه‌وره له‌ولاتیکدا، بیته‌ هۆی که‌وتنی بانکه‌کانی دیکه. وه‌ک ئەوه‌ی له‌ ئەمریکادا پرویدا له‌ سال‌ی ۲۰۰۸. هه‌رچه‌نده هه‌ریمی

کوردستان سیستهمی بانکی زۆر لاوازه، له بهرئهوه کهوتنی بانکیکێ کهرتی تایبەت ئەو زیانە بە ئابووری هەریم ناگایەنیت.

## هۆکاره‌کانی دروستبونی قهیرانی دارایی

قهیرانی دارایی چەند ھۆکاریکی ھەیه ئەوانیش؛

- ١- بهرزبونه‌وهی به‌های شتومه‌ک له بازاردا، بۆ نمونه که نه‌وت ده‌گاته نزیکه‌ی ١٤٠ دۆلار ئه‌مه هه‌لئاوسان دروست ده‌کات و ده‌بیته هۆی دروستبونی قه‌یرانی دارایی.
- ٢- قه‌یرانی دارایی به هۆی کێشه‌ی سیاسیه‌وه دروست ده‌بیته، وه‌ک چۆن ئه‌مریکا به‌هۆی کێشه‌ی سیاسیه‌وه سزای سه‌پاند به‌سه‌ر فه‌نزویلاو ئێرانا، سه‌ره‌نجام به‌ئێستاشه‌وه ئه‌و دو وڵاته ماوه‌ی چه‌ند سالێکه دو‌چاری قه‌یرانی دارایی و ئابوری بونه‌ته‌وه.
- ٣- خه‌رجکردنی زیاتری حکومه‌ت له داها‌تی حکومه‌ت، به‌مه‌ش بو‌دجه‌ی وڵات به‌رده‌وام توشی کورته‌پێنان ده‌بیته، سه‌ره‌نجام دوا‌ی چه‌ند سالێک دو‌چاری قه‌یرانی دارایی ده‌بیته.
- ٤- نرخ‌ی دابه‌زینی هه‌ناردی سه‌ره‌کی وڵات، وه‌ک نه‌وت که هه‌ری‌می کوردستان و عێراق و سه‌ودییه‌و وڵاتانی تر. به‌مه‌ش قه‌یرانی دروستده‌بیته، چونکه ناتوانیته پێویسته داراییه‌کانی دابینبکات.
- ٥- داروخانی نرخ‌ی خانوبه‌ره له ئه‌مریکا، که به‌هۆی جیهانگیریه‌وه وڵاتانی ئه‌وروپاشی گرت‌ه‌وه‌وه ئه‌مریکاشی دو‌چاری قه‌یرانی دارایی کرد.

## قەيرانى ئابورى چۆن دروستدەيت

- ۱- قهیرانی ئابوری کاتیڭ دروستده بیٽ که کۆی قهبارهی ئابوری ولّات رّوو له کهم بونهوه دهکات.
- ۲- کۆی گشتی بهرهمی ناوخۆ کهمدهبیتهوه، بهراورد بهسالانی رّابردوو، له بهرئهوهی به گشتی دانیشتوانی ناوخۆی ولّاتان لهگهشهکردنایه، بۆیه پێویسته قهبارهی ئابوری ولّات بهرهو زیابون بروتان یان تووشی وهستان نهبیٽ.

له راستیدا ههردو قهیرانه که په یوه نندیدارن بهیه که وه، چونکه قهیرانی نارایی ده بیته هوی دروستوونی قهیرانی ئابوری، بهوپیتهی قهیرانی نارایی راسته وخو کاریگری هیه له سهر نرخی شتومهک و بانکه کان، ئه مهش کار ده کاته سهر جولای بازرگانی و بازارو بهر هه مهینان که سهر ئه نجام ده بیته هوی دروستوونی قهیرانی ئابوری.

## بۆجى دابەزىنى نىرخى نەوت لەسەر كارىگەرلەرنىڭ عىراق ۋە كوردستان زىاتىرە

بەلگىلەش ئارقىلىق ئىستانبۇلدا پەلەمپەيىم بىلەن سى بايەتەتە:

- ۱- نىرخى نەوت دابەزىيەت نەمە.
- ۲- عىراق دەپتە پەلەمپەيىم بىلەن نەوت بەلگىلەش نەوت بەلگىلەش بەلگىلەش.
- ۳- خۇپاراستىن لە پەتەي COVID-19 بەلگىلەش بازارى بازارى ۋە جۇلەكەرتى گەشتىيە پەلەمپەيىم.

لەلەنەم سى لايەنەش، دابەزىنى نىرخى نەوت، كارىگەرلەرنىڭ نەرنى ۋە راستەخۇي دەپتە لەسەر سىستەمى ئابورى ۋە حكومەتنى ۋە زىيانى رۇژانەي ھاۋىنىشنىمەننى عىراق ۋە ھەرىمى كوردستان. چۈنكى عىراق ۋە ھەرىم ۋەك يەك ئابورى ۋە داھاتىيان ۋەبەستەيە بەلگىلەش نەوتەتە. لەلەنەم ئەۋەش دابەزىنى نىرخى نەوت ۋە كەمكىرنەۋەي بەلگىلەش، زىيانى گەۋرەي ئابورى لەلەنەم دەلگەيەننى ۋە ئاستى قەيرانەكانىيان قۇلتەر دەكەتەتە. پىشتەر ئامارەي بۇكرا، نىرخى نەوت لە ئىستانبۇل نىزىكەي ۶۳% بەلگەي لەدەستەۋە. ئەم دابەزىنە زۇرەش بۇ عىراق ۋە ھەرىمى كوردستان گارىگەرە، كە نىزىكەي ۸۰% بۇ ۹۰% داھاتىيان پىشت بە نەوت دەبەستەيە، عىراق مانگانە داھاتەكەي نىزىكەي ۴۰% كەمكىرنەۋە، ئەم نىرخەي ئىستانبۇل نەوت ھۇكار دەپتە بۇ ئەۋەي بۇدجەي عىراق توشى كورتەپەننى گەۋرەتەر بىيەتەۋە، ئەمەش ھۇكار دەپتە بۇ ئەۋەي كە داھاتى عىراق ۋە ھەرىمى كوردستان تا رادەيەكەي بەرچاۋ دابەزىن بەلگىلەش بىيەتە.

بەپىي راپۇرتەكانى بانكى نىۋەدەۋەتەي ئابورى عىراق لەسالى پاردا بە رىژەي ۴.۴% گەشەيكرەۋە. بەلام ئەگەر ۋابروۋات ئەمسال بە رىژەي ۹.۷% پاشەكشە دەكەت، ۋە ئەگەر ئەم نىرخەي ئىستانبۇل زىاتەر دابەزىت، ئەۋا بىنگومان داھاتى عىراقىش زىاتەر دادەبەزىت. ئەمەش راستەخۇ كارىگەرلەي لەسەر بۇخى ئابورى ۋە دارايى عىراق ۋە كوردستان بەلگىلەش.

حكومەتى عىراق بۇ بۇدجەي تەشغىلى، سالانە پىۋىستى بە ۶۷ مىليار دۇلار ھەيە بۇ بەرپەۋەبەرنى سەرچەم كاروبارەكانى، واتە لەسەر ۳۹% تىكرەي بەلگىلەش ناۋخۇ. بەلام ئەگەر نەوت بە ۳۰ دۇلار بىيەتەۋە ئەۋا كورتەپەننى بۇدجەكەي بەرپەۋەي ۲۹% دەپتە بەلگىلەش بەلگىلەش ناۋخۇ. لەلەنەم ئەۋەي عىراق لەسەرەتەي سالدا كۆمەلەك بىرپارىدا ۋەك:

۱- ژمارەي موو چەخۇرانى عىراق زىادىكرەۋە بەلگىلەش خۇپىشاندانەكانەۋە.

۲- رىژەي سالكانى خانەنشىنى كەمكىرنەۋە.

ئەگەر عىراق دەستىيات بۇ يەدەگى دراۋە بىيەنەكەي كە بەپىي راپۇرتى FININCIAL TIMES يەدەگى دراۋەكەي ۶۸ مىليار دۇلارە، ئەمەش دەپتە ھۇي:

✓ دابه‌زینی نرخى دراوى عىراقى.

✓ هه‌لئاوسان له‌نرخى شتومه‌کدا.

بۆ پرکردنه‌وه‌ى کورته‌ینانى بوجە، حکومه‌تى عىراق ده‌توانیٔ ئەم رێکارانه‌ بگرێته‌ به‌ر؛

۱- چاپکردنى پاره

۲- قهرزکردن له‌ بانکەکانى ناوخۆ.

۳- قهرزکردن له‌ بانکەکانى دەرەوه، به‌تایبه‌تى که‌ له‌ ئیستادا رێژه‌ى سوودى بانکى زۆر نزمه‌ له‌ جیهاندا.

۴- ده‌توانیٔ قه‌واله‌ (بۆند - سه‌نه‌د) بفرۆشیٔ، که‌ زۆربه‌ى وولاتان په‌ناى بۆده‌به‌ن.

عىراق ده‌بیٔ چى بکات بۆ چاره‌سه‌ر؛

۱- چاکسازی پيشيه‌ى بکات له‌ هه‌موو سیکتەره‌کاندا.

۲- ئابوریه‌که‌ى هه‌مه‌جۆر بکات.

۳- رێگه‌ بدات که‌رتى تاييه‌ت سه‌ره‌پرشتى بوژانه‌وه‌ى ئابورى عىراق بکات.

۴- چاکسازی بکات له‌ که‌رتى دارایی عىراقدا، هه‌رچه‌نده‌ وه‌زیرى دارایی عىراق یه‌کێکه‌ له‌ که‌سه‌ شارەزا سه‌ره‌که‌وتوه‌کان له‌ بواری دارایی و ئابورى له‌ جیهاندا.

۵- سه‌رچاوه‌ مرۆپیه‌کان به‌هێز بکات.

۶- که‌رتى تاييه‌ت، سه‌ره‌پرشتى بوژانه‌وه‌ى ئابورى بکات. به‌تایبه‌تى له‌که‌رتى

کشتوکاڵدا، گه‌شه‌ بدات به‌ پيشه‌سازی خواردن Agri-food industrial.

۷- حکومه‌تى ئەلیکترۆنى دروستبکات، به‌مه‌ش یارمه‌تى دیجیتاڵ ئیکۆنۆمى ده‌بات، واته‌ به‌کارنه‌هێنانى پاره‌ له‌لایه‌ن به‌کاربه‌رانه‌وه‌.

عىراق له‌ مانگی نیسانی ئەمسالدا، رۆژانه‌ ۳.۴۴ ملیۆن به‌رمیل نه‌وت هه‌ناردەى دەرەوه‌ کردوه‌. به‌مه‌ش داهاى عىراق له‌ مانگی نیساندا ته‌نها ۱.۴ ملیار دۆلار بوه‌. ئەگه‌ر ئەم ژماره‌یه‌ به‌راورد بکریٔ به‌مانگه‌کانى سالى پار، که‌ ئەوکات داهاى مانگانه‌ له‌سه‌رو ۶ ملیار دۆلاره‌وه‌ بوه‌.

ئەم دابه‌زینه‌ به‌رده‌وامه‌، کیشه‌ى زۆر بۆ عىراق دروست ده‌کات. به‌پێى قسه‌ى ئابوریناسان بۆ هه‌ر به‌رمیلیک نه‌وت که‌ نرخه‌که‌ى ۱۰ دۆلار داده‌به‌زیت، ئەوا کاریگه‌رى ۳٪ بۆ ۵٪ له‌سه‌ر که‌مبونه‌وه‌ى تیکرای داهاى ناوخۆ دروست ده‌کات، بۆ وولاتانى وه‌به‌ره‌ینه‌رى نه‌وت. بۆیه‌ له‌گه‌ڵ به‌رده‌وامى دابه‌زینی نرخى نه‌وت، ئەوا پاشه‌کشه‌ى گه‌وره‌ له‌ ئابورى عىراقیدا چاوه‌روانکراو ده‌بیٔ. ئەوه‌ جگه‌ له‌پێدانى هه‌قه‌ده‌ستى کۆمپانیاکان و به‌رده‌وامبونی گه‌نده‌لییه‌کى زۆر له‌م که‌رتهدا.



## داھاتی نەوتى ھەرىم چۆن دابەشەدەكریت؟

حكومەتى ھەرىمى كوردستان، لە مانگى نىساندا رۆژانە ٤٩٠ ھەزار بەرميل نەوتى ھەناردەكربووە، بەلام بەردەوامى ڤايرۆسى كۆرۈنا كاريگەرى بۆ بازارەكان و نرخى نەوت دروستكرد. بەمەش تىكرپايى نرخى نەوتى برىنيت لە مانگى ئازاردا كە (٣٢) دۆلار بوە بەرميلك، بەلام لە مانگى نىساندا كە زۆرىنەى ولاتان لەدۆخى كەرەنتىندا بون، تىكرپايى نرخى نەوتى برىنيت گەيشتە ١٩ دۆلار.

لەلايەكى دىكەووە بەھۆى شەرى نرخ لەبازاردا، كە داشكانى زياترى فروشتنى نەوتى لىكەووەتەو، لەگەل پىدانى پارەيەكى زۆر بە كۆمپانيكانى سىكوپىرىتى و ھەقى گواستەووەو پشكى كۆمپانيكان لەلايەن وەزارەتى سامانە سروشتىيەكانەووە كەبەريۆبەرى خەرجىيەكانى كەرتى نەوتە، سەرئەنجام وەزارەتى دارايى تەنھا چەند دۆلارىكى لەبەرميلكدا بۆ دەمىنيتەووە، ئەمەش حەتمىيەتى رودانى قەيرانى دارايى بۆ ھەرىم لەداھاتودا زياتر دەبيت.

ئەگەر نرخى نەوت زياتر دابەزين بەخۆيەووە بىنيت، ئەوا كۆمپانيكانى وەبەرھىنەرى نەوت لە كوردستاندا دەتوان بەردەوامىن لەكاركرىن، چونكە تىچوى دەرھىنانى يەك بەرميل نەوت لە زۆرىنەى كىلگەكانى ھەرىمى كوردستاندا تەنھا ٣ دۆلارە ئەمەش تىچويەكى باشە، ئەمەش بەپىيى ئەو كۆنتراكەكانى حكومەتى ھەرىم، كە بەوجۆرە لەگەل كۆمپانيكاندا ئەنجاميداو. لەئىستاشدا ئەو كۆمپانيانە بەشىكى بەرچاويان ھەيە لە پشكى نەوتدا، بۆيە سەرەراى دابەزىنى نرخى نەوت، ئەوان ھەربەردەوام دەبن لە كاركرىن. بەلام ئەگەر حكومەتى ھەرىم بەردەوام بيت لە پىدانى شايستەى دارايى كۆمپانيكان، ئەوا بەرھەمھىنانى نەوت ھەر بەردەوام دەبيت، بەلام وەبەرھىنان لەكىلگەكاندا كەم دەبيتەووە، ئەوەش بە ھۆى نزمى نرخى نەوتەووە.

## خەرجىيەكانى ھەرىمى كوردستان لە دەرھىنانى نەوتدا

بە پىيى دواين راپۆرتى كۆمپانياي دىلۆيت، كە وردىينى دەكات بۆ داھاتى نەوتى ھەرىم، بۆ سالى ٢٠١٩ كە ئەو كات نەوت لەچاو ئىستاندا نرخەكەى زۆر بەرزبوو تىكرپايى نرخى نەوتى برىنيت بۆ سالى ٢٠١٩ نرخەكەى ٦٤.٢٨ دۆلار بوە، ھەرىمى كوردستان نەوتەكەى بە تىكرپايى بە ٥٢.٧٦ دۆلار فروشتووە بۆ ئەو سالى. واتە ھەرىم نەوتەكەى بە ١١.٥٠ دۆلار كەمتر فروشتووە لە تىكرپايى نرخى نەوتى برىنيت لە بازارەكانى جىھاندا. بەلام ئەمە راست نىە، چونكە حكومەتى ھەرىم نەوتەكەى بەو برە كەمە نەفروشتووە، بەپىيى زانىارىيەكان، ھەرىمى كوردستان لە مانگى ١١ سالى ٢٠١٩ دا نەوتەكەى زۆر بەگرانتر لە نرخى نەوتى برىنيت لە بازارەكانى جىھاندا فروشتووە، ھۆكارەكەش بۆ ئەو دەگەریتەووە كە نەوتى ھەندىك لە كىلگەى نەوتىيەكانى كوردستان نەوتەكەى قورسە، ھەرچەندە كە نەوتى ئىران و فەنزويلاش قورسە

بەلەم لەلایەن ئەمریکاوە سزایان خراوەتە سەر، ئەمەش ھۆکار بوو بۆ زیادبوونی خواست لەسەر نەوتی قورسی کوردستان، ھەر بەپێی زانیارییەکانی راپۆرتی بلومبێرگ، چینیەکان زۆر بەگرانتر نەوتی خاوی، کوردستانیانی کپیوھ بۆ ھەر بەرمیلێک بە ۲-۳ دۆلاریان زیاتر فرۆشتوھ.

### تیچوی نەوتی کوردستان لەم خالانەى خوارەوہ نا کۆدەبیتهوہ؛

- ۱- کوردستان نەوتەکەى بە بریکى زۆر کەمتر دەفرۆشیت لە بازارەکانى جیھاندا.
  - ۲- برى ۳.۴۰ دۆلار بۆ ھەر بەرمیلێک، تیچوی گواستەوہى نەوتە بە بۆرى بۆ ناو تورکیا.
  - ۳- چەند دۆلاریک بۆ ھەر بەرمیلێک، ئەمەش بۆ کۆمپانیای سیکویریتی، کە دیارە سەر بە بەرپرسەکانى پارتى و یەکیتین.
  - ۴- ۰.۲۵ دۆلار بۆ ھەربەرمیلێک، داشکاندن بۆ کپیارانى نەوتى ھەریم کە لە پێشەوہ پارە دەدەن.
  - ۵- ۴.۳۰ دۆلار بۆ ھەر بەرمیلێک، تیچوی گواستەوہى بۆرى نەوتى کوردستان کە لەلایەن رۆژنەفتى پووسى و کۆمپانیای کار گروپ خاوەنین، کەئەم برە هیجگار گەورەیه.
  - ۶- پشكى کۆمپانیاکان، ئەمە بەھۆى نرخى نەوتەوہ دەگۆریت، واتە ھەتا نرخى نەوت بەرز بیتەوہ پشكى کۆمپانیاکانىش بەرز دەبیتەوہ، بەپێچەوانەشەوہ واتە لەبەرزترین نرخى نەوتیشدا پشكى کۆمپانیاکیان بەرز دەبیتەوہ.
- کەواتە بەتیکرای نزیکەى ۱/۳ نرخەکەى دەگەریتەوہ بۆ گەنجینەى وەزارەتى دارایی، وە ۲/۳ نرخەکەى دەروات بۆ خەرجیەکان .

### چۆن رینگە لە بەھەداردان بگيریت لەداهاتى نەوتدا

- ۱- نەوتى کوردستان بە ھەرزان نەفرۆشیت، چونکە ھیچ ولاتیک نەوتەکەى ئەوەندە داشکان ناکات بۆ کپیارانى، بەلەم لەپاستیدا ئەوہ شارەنەوہى داھاتە، بەناوى ھەرزان فرۆشتەوہ، وەک چۆن پێشتر باسمانکرد، نەوت بە گرانتر فرۆشراوہ، نەک بە ھەرزانتر.
- ۲- ئەو برەى کە بۆ ھەر بەرمیلێک، بەناوى کۆمپانیای سیکویریتیوہ دەدریت. ئەمە پێویستە لیواکانى نەوت و گازى پێشمەرگە لەو شوێنانە دابنرێن، یان ئەو ھەموو یەکەى پاسەوانەنە کە نیوہیان بندىوارن، برۆن پاسەوانى ئەو کێلگە نەوتیانە بکەن، چونکە ژمارەى کێلگە نەوتییە بەرھەمھێنەرەکان کەمەن و لیواکانى نەوت گاز دەتوانن بپارێزن. ھاوکات بودجەى ئەو لیوايانە لەسەر حکومەتى ھەریمى کوردستانە، بەمەش ئەو پارەى کە دەدریتە کۆمپانیاکانى سیکویریتی دەتواندریت لەم رینگەىوہ بگەریتەوہ بۆ گەنجینەى وەزارەتى دارایی.

۳- باج بخريته سەر كۆمپانيكاڭ وەك وەبەرھيئەرانى نەوت و كۆمپانيا خزمەتگوزارىھەكانى بواری نەوت لە ھەريئەدا، لە ھيچ شويئىكى دونيادا نىھ كۆمپانيا پشكى ئەوئەندە زۆر بىت و باج نەدات، پيويستە باج بخريته سەر داھاتى فەرمانبەرە ييانىھەكانى كۆمپانيكاڭنىش ھەرۋەھا، چونكە رۆژانە كرىكەيان زۆرە، ھاوكات پيويستە كۆمپانيكاڭ باج لە قازانجىش بىدەن.

## كارى لە پيشينەى حكومەتى ھەريئە

لەئىستادا پيويستە حكومەتى ھەريئە لەگەل تەشكىلكرىنى حكومەتى تازەى عىراقدا، رىكەوتنىيان لەگەل ئەنجام بدات، بۆ ئەوئەى بەشى كوردستان لە پشكى بودجەى عىراق ديارى بكرىت، بۆ ئەوئەى ھەريئە لەداھاتودا پشكەكەى لە بودجەى عىراقدا مسۆگەر بكات.

كارىكى دىكەى حكومەتى ھەريئە، پيويستە بەھەمەجۆر كرىنى ئابورىھەكەى و پەرەدان بەكەرت و سىكتەرەكانى دىكە، بۆ ئەوئەى جگە لەداھاتى نەوت بتوانىت، داھاتى دىكەش بۆ خۆى دەستبەر بكات، بۆ ئەوئەى چىتر لەگەل دابەزىنى نرخى نەوتدا، وەك سالانى رابردو روبەروى قەيرانى قولى نارايى نەبىتەو.

جگە لەو دوو خالەى كە باسكران، پيويستە حكومەتى ھەريئە، ھەرچى زوو ئەم رىكارانەى خوارەو ئەنجام بدات:

۱- كەمكرىنەوئەى خەرجىھەكانى حكومەتى ھەريئە، واتە رىگە بگىرىت لە بەھەدەردانى سامان و بە ھەموو شىئەىھەك خەرجى زىادەرۆيى نەكرىت.

۲- بەخشىنى گومرگى بە ھيچ شىئەىھەك و لەسەرھيچ كالایەك نەمىنىت، چونكە وەبەرھيئەران لەم رىگايەو كالایەكى زۆر دەھيئە كوردستانەو، جگە لەوئەى گومرگ نادەن، ھاوكات زيان بە بازركانانى ناوخۆش دەگەيەن.

۳- بەخشىنى ترانزىت بەھيچ شىئەىھەك نەمىنىت، بۆنمونە كاتىك دەسلەتداران كالایەك دەھيئە بەناوى ترانزىتەو وە گومرگ نادەن يان بەناوى وەبەرھيئەنەو.

ھەرچەندە ئىستا ئەم برپارە دەرچوہ لە رۆژى ۲۳-۴ - ۲۰۲۰ كە ھيچ جۆرە بەخشىنىك نەمىنىت، دواى چەندىن سال شارىنەوئەى داھات لە خەلك، بە مەش خەلك زيانى گەورەى بەركەوتو. لەخالە سنورىھەكانى ھەريئەدا كۆمپانيكاڭنى دەسترۆيشتوى حىزب، بەناوى جىاجىاوە كاردەكەن. وەك مانىفىست و دلنپاي و رىكخستنى كارو بارەكان پارەىھەكى زۆر پەيدا دەكەن كە مەزىندە دەكرىت بە ۵۰ ملوئن دۆلارى مانگانە. حكومەت خۆى دەتوانىت ئەم كارانە بكات بە ھۆى زۆرى فەرمانبەرەكانىنەو، بەمەش ئەو داھاتانە دەگەرپتەو بۆ حكومەت، چونكە زۆر گرنگە بەرھەمى كارى كاترئىرى كاركرىنى فەرمانبەران بە بەرھەم بىت.

۴- ريكارى مەرزەكان توندتر بىكرىتەۋە، بەتايىت كاتىك ھەندىك لە دەسلەتداران، رۇژانە بە زەبرى ھىز، كاللى جۇراۋجۇر دەھىننە ناو خاكى ھەرىمەۋە، بە بى ئەۋەدى رىگرييان لى بىكرىت، ياخود گومرگ بىكرىن.

۵- زىاتركردنى باجى سەر كۆمپانیا گەورەكان، بەتايىت ئەۋ كۆمپانیايانەى كە سەرمايەيەكى زۇريان لەژىر سايەى حكومەتى ھەرىمدا كۆكردۈتەۋە. بۆيە لەئىستاشدا پىۋىستە پىشكى گەورەيان بەركەۋىت، بەتايىت لە كاتى ئەۋ قەيرانانەى ك لە ھەرىمدا پروو دەدەن. دەيتت باجىكى زۇرتتر يان باج زىادىكرىت لەسەريان و دابەش بىكرىت بەسەر خەلكدا. بۆ ئەۋەدى خەرجىيەكەن تا جولە بىكەۋىتەۋە ناو بازار، چونكە ئەۋ كۆمپانیا گەورانە ھەر پارە دەخەنە سەرىپارە، ئەمەش بە كەلك نايەت لە سوپى ئابورىدا تا دۇخى ئابورى بەرەۋ ھەلسانەۋە بىروات.

۶- رىكخستەۋەى باجى كۆمپانیاكان، بەتايىت لەئىستادا بەشىكى بەرچاۋى كۆمپانیاكان. لەۋەزارەتى دارايى ھەرىمدا تۆمار نەكران. كە ئامارى كۆمپانیاكان لە ھەرىمدا نىزىكەى ۳۰ ھەزار كۆمپانیايە لەمانە ۴۰۰۰ ھەزار كۆمپانیاى بيانە.

۷- رىكخستەۋەى كارەكانى رسومات و كارى فەرمانگاكانى حكومەت و رىكخستەۋەى باج لەسەر كەرتە خزمەتگوزارىيەكان و تابلۇكان، دەيتت حكومەت فشارى زۇر نەخاتە سەر خەلك.

۸- تەرخانكردنى بوجەيەكى تايىت لەلەيك بۆ ئىدارەدانى سامانى سىروشتى و لەلەيكىش بۆ بوژاندەۋەى ژىرخانى ئابورى (كشتوكال و پىشەسازى و گەشتوگوزار)، بۆ ئەۋەدى ھەرىم تەنھا پىشت بەيەك جۆرە چەشنى داھات (داھاتى نەۋت) نەبەستىت و خۆى بەدور بىكرىت لەۋەى بەيەكجارى بىتتە دەۋلەتتىكى كرىخۇر.

۹- ھەرىمى كوردستان زىاتر گرنگى بداتە پىشەسازىيەكانى نەۋت و گاز، ۋەك پىشەسازى پىترۇكىمىۋى و دانانى پالاۋگە، واتە تەنھا گرنگى بەدەرھىنان و ھەناردەكردنى نەۋت نەدات. لەۋكاتەشدا ئەگەر نەۋت دابەزىت دەتوانىت نەۋتەكە بەناوخۇ بفرۇشىت، ئەۋەش لە رىگاي ۋەستانى ھىنانى بەنزىن لە توركيۋا ئىران، لىرەشدا نەۋتى كوردستان لە رىگاي پالاۋگەكانى ناوخۇ نەۋتى سىپى و بەنزىنى لىدروسىتبىكرىت. بەمەش داھاتىكى باش بۆ حكومەت دروست دەيتت، حكومەتىش دەتوانىت بەشىكى باش لە نەۋتەكەتى ھەرىم بۆ ئەۋ كارە بەكاربەيتىت.

۱۰- ۋەرگرتەۋەى قەرزەكانى حكومەت لەسەر كۆمپانیاكان و بازارگانان ھەرچەندە ئەمە لە ياساى چاكسازىدا سەپىندراۋە، بۆيە پىۋىستە ئەۋ قەرزانە ۋەربىگىرىتەۋە كە بىرەكەى ۷۵۰ مىليار بىنارە.

۱۰- یاسای چاكسازى باس له پښكڅستنه وهى موچه و نه سرىهى پله بالاكان و كه مكر دنه وهى خه رجيه كانيان و نه هيشتنى خه رجيه ناپوښسته كان دهكات، پښوښسته به زوترين كات جيبه جيبكړيت و دهستى دهستى پښه كړيت.

## نهر كه كانى حكومت له م قونا غدا بو كوكردنه وهى داها ت؟

به ئه ليكرونيكردنى حكومتهى هريم، بو نه وهى به كه مترين تپو باشتري به ريو برن بكريت، وهك حكومته سهر كه وتو ده كانى ئيستا له جيهاندا. هاوكات به ئه ليكرونيكردن له لايهك پرؤسهى كوكردنه وهى داها ت خيرا دهكات، ههر له كوكردنه وهى باج و رسومات و گومرك و داها تى ئاو كارها، له لايهكى ديكه ريگرى دهكات له گندهلى و روتينا تى به هه دهر داني داها ت.

ريكارو ههنگاو ده كانى به ئه ليكرونيكردنى حكومته:

- ۱- به ئه ليكرونيكردنى په يوه ندى نيوان حكومته و هاو لا تى.
- ۲- به ئه ليكرونيكردنى په يوه ندى نيوان حكومته و دامو ده زگا كانى حكومته.
- ۳- به ئه ليكرونيكردنى كارى وهزاره تى دارايى له گهل كومپانيا و بازرگانه كان.
- ۴- كړنه وهى هه ژمارى بانكى بو هه مو هاو لا تيه كى هه ريمى كوردستان، بو كار ئاسانيكردن له پيدانى موچه به هاو لا تيانى فه رمانبه ر، هاكات يارمه تيدهر ده بيت بو كوكردنه وهى پارهى پسولهى ئاو كارها و باج و گومرك و رسومات له ريگاي كارتى بانكيه وه، به مجوره ش گندهلى كه مده بيته وه و داها ته كانيش خيرا تر بو حكومته كوده كړيته وه.

## كهى نرخى نهوت به رز ده بيته وه؟

له سالى ۲۰۱۹ دا روظانه زياتر له ۱۰۰ مليون به رميل نهوت به كار براوه كه به ريژهى ۴۰ % له لايه ن ئوپيكه وه به ره مهاتوه، سالانه ش به هوى زيادبوني ژماره ي دانيش توانه وه، نزيكه ي يهك مليون به رميل نهوت و زياتر له روظيكا به كار ده هينريت. بهم جو ره ش له جيهاندا برى به كار هينانى نهوت به رز ده بيته وه، به لام له ئيستا دا به هوى وه ستاندى گهياندى و گواستنه وه و داخستنى كار گه كانى پيشه سازى، به نزيكه ي له هه موو جيهاندا روظانه به هوى وه ستانى ژيانه وه به كار هينانى نهوت نزيكه ي ۳۰ مليون به رميل كه ميكروه، له مانگى نيساندا. بويه پيشيى ده كريت له گهل به رده و امبوني هم دوخه چه قبه ستوهى ئيستا به هوى قايرؤسى كورؤنا وه كه كهس نازانيت كهى به ته واوى ياسا كانى كه رهن تين ده شكيت و كوتا ييان ديت، به نمونه له مانگى مايسدا به كار برن بو ۱۷ مليون به رميل له روظيكا كه ميكروه، بو مانگى هه شتيش چاو ه پيد ده كريت دابه زيت بو كه متر له ۵ مليون به رميل له روظيكا.

بەرزبونەۋەدى نىرخى نەۋت راستەۋخۇ كارىگەرى ھەيە بەم فاكىتەرەنەۋە:

۱- ھەركاتىك كەياساكانى كەرەنتىن خاۋ بونەۋەۋە ڧايرۇسى كۆرۈنە بەتەۋاۋى كۆنتىرۇلكر لەجىھاندا،  
(ۋاتە كاتىك كە ڧاكسىنى بۇ بدۇزىتەۋە)، بەۋ ھۆكارەش جولەۋ بازارگانى و پىشەسازى لەسەر  
ئاستى ولاتانى جىھان دەستىپى دەكاتەۋە.

۲- كاتىك رېكەۋتىنىكى نوى لە نيۋان ولاتانى ئەندامى ئۆپىك پلاس و بەرھەمھىنەرەكانى دەرەۋەدى  
ئەۋ ھاۋپەيمانىتتە يىتە ئاراۋە، واتە سەرچەم دەۋلەتەنى بەرھەمھىنەرى نەۋت بەيەكەۋە شان بخەنە  
ژىر ئەم بارە گرانە. چونكە ھەمويان پىكەۋە زىيان دەكەن، ئەمەش ۋادەكات بەيەكەۋە بتوانن ئەۋ  
پىبونەۋە نەۋت كە لە بازارپى نەۋتدايە رېكبخەن. ھەرچەندە دابەزىنى نىرخى نەۋت دەيىتە ھۆى  
كەمبونەۋەدى ۋەبەرھىنان لە كەرتى نەۋتدا، كەلە ئىستادا كەرتى نەۋتى لىتەۋى ئەمىرىكا بە برىكى  
باش دابەزىۋە. لە بەر ئەۋەدى خستەنەۋە كەمدەيىتەۋە لەداھاتودا، ئەمەش جارىكى تر دەيىتە ھۆى  
بەرزبونەۋەدى نىرخى نەۋت.

## دەرئەنجام

ھەريىمى كوردستان بەدۇخىكى مەترسىداردا دەپوات، خراپى گوزەرانى ھاۋلاتىھەكان و دابەزىنى نرخى نەوت و مەترسى پەتاي كۆرۈنا كاريگەرى گەورە لەسەر ھاۋلاتيان دادەنىت بۆيە حكەمەتى ھەريىم دەبىت بىر لەۋە بكاۋە كە زۆر بەپەلە چاكسازى پىشەى بكات لە دەمو دەزگاكانى حكومەت و داھاتى حكومەتدا، بەتايىبەت لە ماۋەى ۶ سالى رابردودا ئەمە بۆ دوو ھەمىن جارە كە بە ھۆى دابەزىنى نرخى نەوتەۋە ھەريىمى كوردستان تووشى قەيرانى دارايى و ئابورى دەبىت. بۆيە ۋەرگرتنى دەرس لە مېژوو گرنگە بەتايىبەتى بۆ كالايەكى ۋەك نەوت، كە ھەموو جىھان چاۋى تېپىۋە.

كۆنترۆلكرنى نرخى ئەم كالايە لە دەرەۋەى دەسلالتى حكومەتە خاۋەن نەوتەكاندايە، بۆيە حكومەتى ھەريىمى كوردستان پىۋىستە بەزوترىن كات دەستبكات بەچاكسازىيە پىشەيىھەكان و دەستببات بۆ دەستكەۋتنى داھاتى زياتر لە پىگاي ھەمە چەشنەكرنى ئابورىەكەى و سەرچاۋەكانى داھات، بۆ ئەۋەى داھاتى دىكەى لە سىكتەرەكانى دىكەشەۋە دەستىكەۋىت، ئامانچ لەمەش ئەۋەيە كە حكومەت داھاتىكى تارادەيەك جىگىرو بەردەۋامى ھەبىت. تالەكاتى دابەزىنى خىراى نرخى نەوت، ھەريىم تووشى مەترسى و ھەرس و قەيرانى دارايى نەبىتەۋە.

1. گەیلان عەباس، جیهان لەبەردەم کاریگەری دابەزینی نرخێ نەوتدا، لێکۆڵینەوەی ژووری توێژینەوهکانی بزوتنەوهی گۆران، کانونی دوهمی ۲۰۱۵.

1. Kurdistan Regional Government of Iraq Oil production, export, consumption and revenue for the year ended 31 December 2019

2. Iraq's Economic Update — April 2020, at the site:

[https://www.worldbank.org/en/country/iraq/publication/economic-update-april-2020?fbclid=IwAR0al2dP\\_qYKQsDDp2TK5RbAaCCNSjB15alBozZAFu-QxpExwN66PkylAGM](https://www.worldbank.org/en/country/iraq/publication/economic-update-april-2020?fbclid=IwAR0al2dP_qYKQsDDp2TK5RbAaCCNSjB15alBozZAFu-QxpExwN66PkylAGM)

□  
□  
□  
□